

**La recherche d'articles
scientifiques**

**Les modèles conceptuels en
sciences infirmières**

Table des matières

<u>Les bases de données spécialisées</u>	2
<u>Comment accéder aux bases de données?</u>	2
<u>Comment utiliser ce guide?</u>	2
<u>Les modèles conceptuels et les termes de recherche</u>	3
<u>Modèles conceptuels en général (tableau 2)</u>	3
<u>Modèles conceptuels particuliers (tableau 3)</u>	4
<u>Trouver d'autres termes de recherche</u>	7
<u>Les thésaurus et les outils de traduction</u>	8
<u>Les thésaurus intégrés aux bases de données</u>	8
<u>Traduction des termes de recherche</u>	8
<u>Traduction du texte d'un article en anglais</u>	8
<u>Astuces de recherche par base de données</u>	9

Les bases de données spécialisées

Comment accéder aux bases de données spécialisées?

La recherche d'articles scientifiques se fait dans les bases de données spécialisées en sciences infirmières. Ces bases de données, et bien d'autres ressources encore, sont disponibles à partir de la [page disciplinaire des sciences infirmières](#).

Comment utiliser ce guide?

Le tableau 1 (ci-dessous) présente les bases de données spécialisées qui peuvent contenir des articles scientifiques sur les modèles conceptuels. Toutefois, comme la nature du contenu peut varier grandement d'une base de données à l'autre, il peut être nécessaire de faire la même recherche dans différentes bases. En cliquant sur le nom de la base de données, vous accédez à la description de la base de données. De même, la case « Astuces de recherche » vous mène directement à la page du présent guide qui correspond à cette base de données.

À noter : Les principales bases de données à utiliser pour la recherche sur les modèles conceptuels sont surlignées en bleu.

Tableau 1 – Les bases de données spécialisées	
Base de données	Langue(s)
CINAHL Plus with Full Text	Anglais
Cochrane Library	Anglais
MEDLINE with Full Text	Anglais, français, autres
Scopus	Anglais, français, autres
PubMed	Anglais, français
EM Premium	Français
PsycArticles (Santé mentale)	Anglais, français, autres
Repère (Français)	Français

Les modèles conceptuels et les termes de recherche

Les tableaux 2 et 3 (ci-dessous) présentent :

- les termes de recherches qui peuvent être utilisés pour repérer des documents portant sur les **modèles conceptuels en général** (tableau 2) dans les bases de données.
- une liste des **principaux modèles conceptuels** en sciences infirmières (tableau 3), ainsi que les termes suggérés (en français et en anglais) pour la recherche d'article sur **un modèle conceptuel particulier** dans les bases de données.

TABLEAU 2 – MODÈLES CONCEPTUELS EN GÉNÉRAL	
Termes français	Termes anglais
Modèles de soins infirmiers Modèles conceptuels Soins infirmiers – Théorie, etc. Soins infirmiers -- Philosophie Théorie des soins infirmiers	Nursing models Conceptual framework Models, Nursing Nursing model Nursing models, theoretical Conceptual models AND Nursing Theoretical models AND Nursing Nursing theory Theoretical nursing

TABEAU 3 – MODÈLES CONCEPTUELS PARTICULIERS

Termes français	Termes anglais
<p>Définition des soins selon Henderson Henderson, Virginia</p>	<p>Henderson Nursing Model Henderson, Virginia</p>
<p>Modèle de l'adaptation de Roy Roy, Callista Modèle de Roy Modèle de l'adaptation</p>	<p>Roy Adaptation Model Roy, Callista</p>
<p>Modèle de McGill Modèle d'Allen</p>	
<p>Modèle de Betty Neuman Neuman, Betty</p>	<p>Neuman Systems Model Neuman, Betty</p>
<p>Modèle de Cox Modèle de régression de Cox Régression de Cox Modèles à risques proportionnels</p>	<p>Cox Interaction Model of Client Health Behavior</p>
<p>Modèle de développement de l'expertise professionnelle de Patricia Benner</p>	<p>Benner's Professional Advancement Model</p>
<p>Modèle de Dorothy Johnson Johnson, Dorothy Modèle de système comportemental de Dorothy Johnson</p>	<p>Johnson Behavioral System Model Johnson, Dorothy</p>
<p>Modèle de l'autosoin d'Orem Orem, Dorothea E. Théorie du déficit de l'autosoin d'Orem Théorie de Dorothea E. Orem</p>	<p>Orem Self-Care Model Orem, Dorothea E.</p>

TABLEAU 3 – MODÈLES CONCEPTUELS PARTICULIERS

Termes français	Termes anglais
<p>Modèle de Marjory Gordon Gordon, Marjory</p>	<p>Gordon’s Functional Health Patterns Gordon, Marjory</p>
<p>Modèle de Myra Levine Levine, Myra</p>	<p>Levine Conservation Model Levine, Myra</p>
<p>Modèle de Nancy Roper Roper, Nancy</p>	<p>Roper’s Activities of Living Model Roper, Nancy</p>
<p>Modèle de promotion de la santé de Pender Pender, J. N.</p>	<p>Pender Health Promotion Model Pender, J. N. Pender Health Promotion Behavior Model</p>
<p>Modèle de Strauss et Corbin</p>	<p>Corbin and Strauss Chronic Illness Trajectory Framework</p>
<p>Modèle des relations interpersonnelles de Peplau” Peplau, Hildegard E. Théorie d’Hildegard Peplau</p>	<p>Peplau Interpersonal Relations Model Peplau, Hildegard E.</p>
<p>Modèle d’intermédiaire culturel de Michel Nadot Nadot, Michel</p>	
<p>Théorie de Joyce Travelbee Travelbee, Joyce</p>	<p>Travelbee Interpersonal Theory Travelbee, Joyce</p>
<p>Théorie de la transition d’Afaf Ibrahim Meleis Meleis, Afaf Ibrahim</p>	

TABLEAU 3 – MODÈLES CONCEPTUELS PARTICULIERS

Termes français	Termes anglais
Théorie de Leventhal et de Johnson	Leventhal and Johnson’s Theory of Self-Regulation
Théorie de l’humain devenant de Parse Théorie de l’humain en devenir de Parse Théorie de l’être-en-devenir de Parse	Parse’s Theory of Human Becoming Parse, Rosemarie Rizzo Parse's Theory of Man-Living-Health
Théorie de l’universalité et de la diversité des soins selon la culture de Leininger	Leininger’s Theory of Culture Care Diversity and Universality
Théorie de Martha Rogers Rogers, Martha	Rogers Science of Unitary Human Beings Rogers, Martha
Théorie d’Ida Orlando Orlando, Ida	Orlando’s Theory of the Deliberative Nursing Process Orlando, Ida
Théorie d’Imogene King King, Imogene	King open systems model King, Imogene King’s theory of Goal Attainment Theory of Goal Attainment Nursing Process and Theory of Goal Attainment
Théorie du Caring de Watson Watson, Jean	Watson’s Theory of Caring Watson, Jean
Théorie environnementale de Nightingale Nightingale, Florence	Nightingale’s Nursing Theory Nightingale, Florence

Trouver d'autres termes de recherche

Il peut être utile de **porter attention aux sujets qui sont listés dans la notice des résultats pertinents** que vous repérez. En effet, vous pourriez ainsi trouver des termes de recherche auxquelles vous n'aviez pas pensé et que vous pourrez utiliser pour faire une nouvelle recherche dans cette même base de données ou dans d'autres ressources.

Par exemple, dans la base de données CINAHL :

Voici un extrait de la notice d'un article obtenu en tapant les termes de recherche [King Open Systems Model](#).

Certains termes pourraient éventuellement faire l'objet d'une autre recherche : [Goal Attainment](#), [Nursing Practice](#), [Theory-Based](#), etc.

Human nature: a foundation for palliative care.

Auteurs: [Whelton BJB](#)

Affiliation: Department of Philosophy, Wheeling Jesuit University, Wheeling, WV, USA.

Source: [Nursing Philosophy \(NURS PHILOS\)](#), 2008 Apr; 9(2): 77-88 (32 ref)

Type de publication: journal article - review, tables/charts

Langue: English

Sujets majeurs: [Nurse-Patient Relations](#)

[Nursing Practice, Theory-Based](#)

[Palliative Care](#)

[Philosophy, Nursing](#)

Sujets mineurs: [Ethics, Nursing](#) ; [Euthanasia, Passive](#) ; [Goal Attainment](#) ; [King Open Systems Model](#) ; [Nursing Knowledge](#) ; [Patient Autonomy](#) ; [Professional Development](#) ; [Terminally Ill Patients](#)

Les thésaurus et les outils de traduction

Les thésaurus intégrés aux bases de données

Des thésaurus sont intégrés à certaines bases de données, afin de vous permettre d'identifier les descripteurs qui sont utilisés dans cette base de données particulière pour représenter un concept. **À noter** : la recherche dans les thésaurus doit se faire à partir de mots-clés en anglais.

Exemples de thésaurus : « **Descripteurs CINAHL** » dans la base de données CINAHL Plus
 « **MeSH** » dans la base de données MEDLINE

Traduction des termes de recherche

Dans la plupart des bases de données, il faut utiliser des **termes en anglais** pour effectuer la recherche. Il existe différents outils pour vous aider à traduire vos mots-clés :

- Le [Portail Terminologique de Santé](#) (PTS)
- [Termium Plus](#)
- [Le Grand dictionnaire terminologique de l'Office de la langue française](#)
- Référez-vous à la section [Les modèles conceptuels et les termes de recherche](#) du présent guide pour obtenir la traduction anglaise des modèles

Traduction du texte d'un article en anglais

- [Google Traduction](#)

Astuces de recherche par base de données

*CINAHL Plus with Full Text (anglais)

Thésaurus	Nom : Descripteurs CINAHL
Modèles conceptuels en général	<ol style="list-style-type: none">1. Effectuez une recherche simple en utilisant les termes de recherche suivants : Nursing Models, Theoretical.2. S'il y a lieu, sélectionnez la période chronologique souhaitée dans les champs Date de publication. Par exemple : Depuis le 1^{er} janvier 2006 au 31 décembre 2011 Autres délimiteurs intéressants : Groupes d'âge ; Revu par un comité de lecture
Modèle conceptuel particulier	<ol style="list-style-type: none">1. Dans Descripteurs CINAHL, inscrivez Nursing Models, Theoretical, puis cliquez sur Parcourir.2. Dans la liste des résultats qui apparaît, cliquez sur Nursing Models, Theoretical pour que la liste des modèles particuliers contenus dans CINAHL s'affiche. Pour sélectionner un modèle, cochez la case correspondante (à gauche).

*CINAHL Plus with Full Text (anglais)

- [Nursing Models, Theoretical](#)
- Benner's Professional Advancement Model
- Corbin and Strauss Chronic Illness Trajectory Framework
- Cox Interaction Model of Client Health Behavior
- Fitzpatrick Life Perspective
- Gordon's Functional Health Patterns

Rechercher la base de données

Rechercher le terme

Développement (+) Concept majeur

Benner's Professional Advancement Model

3. Cliquez sur le bouton vert **Rechercher dans la base de données**. La liste des résultats correspondants à vos termes de recherche s'affiche.

*Cochrane Library (anglais)

Thésaurus

Nom : Medical Terms (MeSH)

Modèle conceptuel
particulier

Dans cette base de données, les résultats obtenus ont tendance à être plus pertinents lorsque la recherche est faite à partir d'un modèle particulier (voir la [liste des modèles](#)).

1. Tapez le nom du modèle recherché.

Par exemple : Roy adaptation model.

2. Pour obtenir des résultats plus pertinents, sélectionnez **Title, Abstracts or Keywords** dans le menu déroulant.

The screenshot displays the Cochrane Library website interface. At the top left is the Cochrane logo and the text "THE COCHRANE LIBRARY" with the tagline "Independent high-quality evidence for health care decision making from The Cochrane Collaboration". To the right is a "LOGIN" section with fields for "Enter e-mail address" and "Enter password", a "REMEMBER ME" checkbox, and links for "FORG" and "INS". Below this is a navigation bar with tabs for "Search", "Search Manager", "Medical Terms (MeSH)", and "Brow". The "Search" tab is active. The search bar contains the text "Roy adaptation model" and a dropdown menu is open, showing "Title, Abstract, Keywords" selected. A "Go" button is to the right of the search bar. Below the search bar are links for "Search Limits", "View search tips", and "(Word variations have been searched)". A "Add to Search" link is visible at the bottom right.

*MEDLINE with Full Text (anglais)

Thésaurus

Nom : MeSH


Modèle conceptuel
particulier

Dans cette base de données, les résultats obtenus ont tendance à être plus pertinents lorsque la recherche est faite à partir d'un modèle particulier (voir la [liste des modèles](#)).

Dans la boîte de recherche, tapez le nom du modèle recherché.

Par exemple : Roy adaptation model

Nouvelle recherche | MeSH 2013 | Publications | Images | Plus v

 Recherche : **MEDLINE with Full Text** | Choisir les bases de données

Roy adaptation model | Sélectionner un champ (facultatif) v

AND v | | Sélectionner un champ (facultatif) v

AND v | | Sélectionner un champ (facultatif) v

Recherche simple | Recherche avancée | Historique de recherche

Rechercher Effacer ?

[Ajouter une ligne](#)

*Scopus (anglais)

Modèles conceptuels en général

1. Sous **Document search**, inscrivez entre guillemets, l'un ou l'autre des termes de recherche suivants : "**Nursing theory**" ou "**Nursing model**". Dans le menu déroulant, sélectionnez **Article Title, Abstract, Keywords**.

2. Sous **Date Range**, sélectionnez la période chronologique souhaitée (au besoin).

Par exemple : Published 2012 to Present.

The screenshot shows the Scopus search interface. At the top, there is a search bar with the text "Search" and "Nursing theory" entered. To the right of the search bar, there is a dropdown menu with "Article title, Abstract, Keywords" selected. Below the search bar, there is a small example text: "E.g., 'Cognitive architectures' AND robots". Below that, there is a "Limit" section with a dropdown arrow. At the bottom, there is a "Date range (inclusive)" section with a radio button for "Published" selected, and two dropdown menus showing "2012" and "Present" with arrows pointing down, separated by the word "to".

Modèle conceptuel particulier

1. Sous **Document search**, entrez les **mots clés du nom du modèle** recherché (en anglais). Dans le menu déroulant, sélectionnez **Article Title, Abstract, Keywords**.

Par exemple : tapez **Roy adaptation model** entre guillemets.

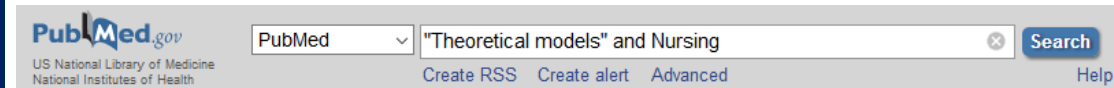
2. Sous **Date Range**, sélectionnez la période chronologique souhaitée (au besoin).

Par exemple : Published 2012 to Present.

PubMed (anglais)

Modèles conceptuels en général

Effectuez une recherche simple, en inscrivant : **"Conceptual models" and Nursing** OU **"Theoretical models" and Nursing**.



The screenshot shows the PubMed search interface. On the left is the PubMed logo with the text "US National Library of Medicine National Institutes of Health". In the center is a search bar with a dropdown menu set to "PubMed" and the search query "Theoretical models" and Nursing. To the right of the search bar is a blue "Search" button. Below the search bar are links for "Create RSS", "Create alert", and "Advanced". To the far right is a "Help" link.

Modèle conceptuel particulier

Dans le champ de recherche, entrez les **mots clés du nom du modèle** recherché.

Par exemple : tapez **Peplau Interpersonal Relations Model** pour le Modèle des relations interpersonnelles de Peplau.

EM Premium (français)

Modèles conceptuels en général

1. Effectuez une recherche simple en utilisant les termes de recherche suivants : « **Modèles conceptuels / soins infirmiers théorie** ». Sélectionnez **Titre, mots-clés, résumés** dans le menu déroulant pour obtenir des résultats plus pertinents.
2. Sélectionnez l'intervalle **d'années** souhaité, s'il y a lieu.
Par exemple : « depuis 2012 »
3. Cochez **Dans mes abonnements**, afin que seuls les articles de revues en ligne auxquelles la bibliothèque de l'UQO est abonnée soient proposés.

Recherche avancée


Quoi ?

 Modèles conceptuels / soins inf dans Expression exacte Tous les mots

Quand ?

 Période de publication : Toutes les années en depuis

Où ?

 Dans un produit Dans mes abonnements

Modèle conceptuel particulier

1. Dans la boîte de recherche, entrez les **mots-clés du nom du modèle** recherché.
Par exemple : Pour trouver le modèle de Jean Watson, entrer « Jean Watson » et cocher **Expression exacte** pour augmenter la pertinence des résultats.
2. Sélectionnez l'intervalle **d'années** souhaité
Par exemple : « depuis 2012 »

PsycArticles (anglais, français, santé mentale)

Thésaurus

Nom : APA THESAURUS

Modèle conceptuel
particulier

1. Dans le champ de recherche, entrez les **mots clés du nom du modèle** recherché (en anglais).

Par exemple : tapez **Roy adaptation model** et, dans le menu déroulant, sélectionnez **Keywords**.

2. Sélectionnez l'intervalle **d'années** souhaité dans la case **Date**.

Par exemple : «5 years ago to present».

Advanced Search

<input type="text" value="Roy adaptation model"/>	in	<input type="text" value="Keywords"/>	
<input type="text" value="AND"/>		<input type="text"/>	in <input type="text" value="Any Field"/> + add row
<input type="checkbox"/> APA Full Text	<input type="checkbox"/> Peer-Reviewed	<input type="checkbox"/> Impact Statement	<input type="button" value="SEARCH"/> clear form
<input type="checkbox"/> Open Access	<input type="checkbox"/> Test Available		

Date

to present Added to APA PsycNET

to

Repère (français)

Modèles conceptuels en général

Sous Recherche élaborée :

1. Dans la boîte de recherche **Sujet + titre + résumé**, inscrivez : **Modèles conceptuels** ou **Soins infirmiers-Théorie, etc.**
2. Dans la section **Limitations**, sous **Public cible**, choisissez **Professionnels**, afin d'obtenir des articles plus scientifiques.
3. Dans la section **Limitation par date**, vous pouvez délimiter la période chronologique.

Recherchez par :

Sujet + titre + résumé	Soins infirmiers-Théorie, etc.	N'importe quel ordre	ET	Lancer la recherche ➔
Sujet (vedettes-matière)		N'importe quel ordre	ET	
Auteur		N'importe quel ordre	ET	
Titre de l'article		N'importe quel ordre		

Affinez votre recherche (facultatif) :

Pour affiner votre résultat de recherche, cliquez sur les options de limitation ou de tri. [NOTE : Pour sélectionner plusieurs options dans une liste déroulante, appuyez sur la touche CTRL et cliquez sur la limite de votre choix.]

Limitations

Base de recherche	Public Cible	Niveau académique	Lieu de publication	Langue
Texte intégral seulement	Enfants (0-12 ans) Jeunes (12-17 ans) Adultes (grand public) Professionnels	Primaire/Secondaire Collégial/Universitaire	Québec et Canada France, Belgique, Suisse	Anglais Français

Limitation par date

Pour limiter les résultats par date de publication

Date de publication	>	2012
ET		
Date de publication	=	

Repère (français)

Modèle conceptuel particulier

Sous **Recherche élaborée** :

1. Dans la boîte de recherche Sujet + titre + résumé, inscrivez le **nom du modèle conceptuel** (en français) ou le **nom de l'individu**

Par exemple : Modèle d'adaptation de Roy ou Roy, Callista

2. Dans la section **Limitations**, sous **Public cible**, choisissez **Professionnels**, afin d'obtenir des articles plus scientifiques.

3. Dans la section **Limitation par date**, vous pouvez délimiter la période chronologique.

Accès au texte de l'article

Si le texte intégral n'est pas disponible dans Repère, il se peut qu'il soit disponible par le biais d'une autre base de données à laquelle la bibliothèque est abonnée. La bibliothèque peut également posséder une copie imprimée de la revue.

1. Dans l'[outil de découverte](#) (catalogue), copiez le titre de la revue dans la boîte de recherche **Livres, etc.** et cliquez sur **Rechercher**.

2. Si la mention **Vérifier la disponibilité et autres localisations** apparaît dans le résultat, cliquez sur **Localisation** et prenez la cote en note.

3. Si c'est plutôt la mention **Accès en ligne** qui apparaît dans le résultat, cliquez sur **Ressource en ligne** pour accéder à la base de données contenant ce périodique.

Par exemple : La revue de l'infirmière (périodique)



 **Revue de l'infirmière (En ligne)**
Elsevier masson [Service en ligne] Paris : Expansion scientifique 1971-
Accès réservé aux membres des établissements autorisés.
Périodique **Accès en ligne**

[Ressource en ligne](#) [Localisations](#) [Détails](#) [Commentaires et tags](#) [Services supplémentaires](#)